

4 **Забележки**
Bemerkungen

Информация относно защитата на данните:

Вашите данни ще бъдат обработвани в съответствие с параграфи 31, 62-78 от Закона за данъка върху доходите (EStG) и разпоредбите на Данъчния кодекс или въз основа на Федералния закон за детските надбавки и Социалния кодекс. Целта на обработката на данните е да се провери правото Ви на детски надбавки. Можете да намерите по-подробна информация за обработката на Вашите данни от Семейната каса и за правата Ви съгласно членове 13-22 от Общия регламент относно защитата на данните в интернет на страницата на Вашата Семейна каса (на адрес www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse), където са посочени и данните за контакт на длъжностното лице/длъжностните лица по защита на данните. Досиетата за детски надбавки обикновено се съхраняват в продължение на 6 години след приключване на изплащането на детските надбавки.

Hinweis zum Datenschutz: Ihre Daten werden gemäß der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzbuches verarbeitet. Zweck der Verarbeitung der Daten ist die Prüfung Ihres Anspruchs auf Kindergeld. Nähere Informationen über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Familienkasse und zu Ihren Rechten nach Artikel 13 bis 22 der Datenschutz-Grundverordnung erhalten Sie im Internet auf der Seite Ihrer Familienkasse (zu finden unter www.arbeitsagentur.de/datenschutz-familienkasse), auf der auch die Kontaktdaten der/des Datenschutzbeauftragten bereitgestellt sind. Kindergeldakten werden in der Regel nach dem Ende der Kindergeldzahlung noch für 6 Jahre aufbewahrt.

Дата
Datum

Подпис на лицето, имащо право на детски надбавки или на неговия законов представител
Unterschrift der Kindergeldberechtigten Person bzw. der gesetzlichen Vertretung

5 **Удостоверение от службата за регистрация на жителите или от службата / звеното по гражданското състояние**

Bescheinigung des Einwohnermeldeamtes oder einer anderen für Personenstandsangelegenheiten zuständigen Behörde oder Dienststelle

Въз основа на представените официални документи се потвърждава верността на данните от точка 1 – 4.
Die Richtigkeit der Angaben von Punkt 1 - 4 wird aufgrund der hier vorliegenden amtlichen Unterlagen bestätigt.

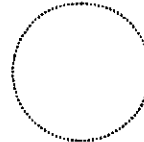
Наименование на агенцията:
Bezeichnung der Dienststelle:

Адрес на агенцията:
Anschrift der Dienststelle:

Моля обърнете внимание: Данните служат за данъчна преценка, дали е налице законова претенция за детски надбавки. Тази преценка се извършва от компетентната Каса за фамилни надбавки във функцията ѝ на Федерална финансова служба. Данните трябва да отговарят на истината.
Bitte beachten Sie: Die Angaben dienen der steuerrechtlichen Beurteilung, ob ein gesetzlich geregelter Kindergeldanspruch gegeben ist. Diese Beurteilung nimmt die zuständige Familienkasse in ihrer Funktion als Bundesfinanzbehörde wahr. Die Angaben sind wahrheitsgetreu zu machen.

Дата:
Datum

Печат:
Stempel



Подпис
Unterschrift

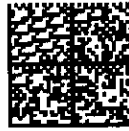


Фамилия и име на лицето, имащо право на детски надбавки
 Familienname und Vorname der kindergeldberechtigten Person

Glavchev, Petar

Детски надбавки № Kindergeld-Nr.

008FK181282



K

Удостоверение за семейно положение
за отпускане на детски надбавки
Familienstandsbescheinigung
für die Gewährung von Kindergeld

Моля, обърнете внимание
 на указанията!
 Bitte Hinweise beachten!

1 Лице(а), имащо(и) право на детски надбавки

Berechtigte(r)

Фамилия Familienname Glavchev	Име Vorname Petar	Предишни имена Frühere Namen	
Място на раждане Geburtsort	Дата на раждане Geburtsdatum 12.10.1986	Пол Geschlecht	Националност Staatsangehörigkeit
Семейно положение: Familienstand:	<input type="checkbox"/> неженен/ неомъжена ledig	от seit	<input type="checkbox"/> женен/омъжена verheiratet
	<input type="checkbox"/> вдовец/вдовица verwitwet	<input type="checkbox"/> разведен(а) geschieden	<input type="checkbox"/> постоянно разделен(а) dauernd getrennt lebend
<input type="checkbox"/> регистрирано постоянно съжителство с партньор eingetragene Lebenspartnerschaft			
Адрес (улица/площад, №, пощ.код, град, държава на местожителство) Anschrift (Straße / Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Wohnland)			

2 Съпруг(а)

Ehepartner(in)

Фамилия Familienname	Име Vorname	Предишни имена Frühere Namen	
Място на раждане Geburtsort	Дата на раждане Geburtsdatum	Пол Geschlecht	Националност Staatsangehörigkeit
Адрес (улица/площад, №, пощ.код, град, държава на местожителство) Anschrift (Straße / Platz, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort, Wohnland)			

3 Деца в домакинството на лицето(ата), имащо(и) право на детски надбавки

Kinder, die zum Haushalt des/der Berechtigten gehören

Фамилия Familienname	Име Vorname	Дата на раждане Geburtsdatum	Правен статус на детето Kindschaftsverhältnis	Населено място Wohnort
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				